

# 178717-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de proiectare a structurilor portante – Sanierung und Umbau  
Mehrzweckhalle Gemeinde Kronau\_TWP  
OJ S 52/2026 16/03/2026  
Anunț de participare sau de concesiune - regim standard  
Servicii

## 1. Cumpărător

---

### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Gemeinde Kronau

E-mail: [vgv@sppm.de](mailto:vgv@sppm.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

## 2. Procedură

---

### 2.1. Procedură

Titlu: Sanierung und Umbau Mehrzweckhalle Gemeinde Kronau\_TWP

Descriere: Die Mehrzweckhalle in Kronau wurde in den Jahren 1965 bis 1967 erbaut und erfüllt seitdem eine der wichtigsten Aufgaben für die Gemeinde in Kronau. Sie ist Herzstück der Vereine und der Verwaltung. Genutzt wird sie als Sporthalle/Schulsporthalle, zur Aufführung von Konzerten, kulturellen Veranstaltungen, als Wahlbüro usw. Der Begriff der Mehrzweckhalle ist passend und wird aufgrund der vielfältigen Nutzung dem Gebäude gerecht. Die Halle ist eine Stahl-Beton-Konstruktion, mit massiv gemauerten Wänden, Zuschauerrängen, einer Bühne, sanitären Anlagen und ehemaliger Gastronomie. Die Halle ist nach 60 Jahren intensivster Nutzung in einem Zustand, der eine tiefgreifende Sanierung erforderlich macht. Um ein Gefühl für die bauliche und technische Situation zu bekommen, hatte die Gemeinde im Jahr 2025 eine Studie zur Ermittlung des Zustands, einer Generalsanierung und Erstellung eines möglichen Masterplans zur weiteren Nutzung der Immobilie in Auftrag gegeben. Das Architekturbüro mrma hatte den Auftrag erhalten und bis zum Januar 2026 entsprechende Ergebnisse im Gemeinderat vorgestellt. Klar ist heute, dass eine kostenintensive, umfangreiche Sanierung der Halle angegangen werden muss. Die Sanierung soll unter folgenden Gesichtspunkten angegangen werden: 1. Kernsanierung der Mehrzweckhalle 2. Schaffung weiterer Trainingsflächen für die Sportvereine/Schulsport 3. Beibehaltung des Charakters der Gesamtanlage 4. Ausarbeitung eines Brandschutzkonzeptes 5. Sanierung der Haustechnik incl. Lüftung 6. Berücksichtigung und ggf. Wiederherstellen der vorhandenen Parkflächen vor der Halle 7. Berücksichtigung der Vereinsinteressen, soweit durch die Förderauflagen abgedeckt 8. Schaffung einer oder mehrerer Küchen für Veranstaltungen 9. Energetische Sanierung unter Berücksichtigung und Einbindung der Heizkonzeption (Nahwärmenetz) 10. Beibehaltung der Fußbodenheizung und Weiterentwicklung der Heizkonzeption 11. Tragfähigkeit des Daches für PV-Anlagen 12. Schaffung eines Raums, der für Sport und Kultur gleichermaßen genutzt werden kann (vgl. Machbarkeitsstudie) 13. Schaffung von Barrierefreiheit 14. Weiterentwickeln/Überarbeiten der bestehenden Konzeption unter Berücksichtigung des Förderprogramms: "Sanierung kommunaler Sportstätten" und ggf. weiterer Förderprogramme 15. Berücksichtigung eines Kostenrahmens von 13,7 MIO EUR

Identifikatorul procedurii: 60311288-1684-4939-9437-102d9a408726

Identificator intern: 2026-Sanierung und Umbau Mehrzweckhalle Gemeinde Kronau\_TWP  
Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere  
Procedura este accelerată: nu

#### **2.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71327000 Servicii de proiectare a structurilor portante

Clasificare suplimentară (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție, 71328000 Servicii de verificare a proiectelor de structuri portante

#### **2.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Jahnstraße 10

Localitate: Kronau

Cod poștal: 76709

Subdiviziunea țării (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Țara: Germania

#### **2.1.4. Informații generale**

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y78M0W9#

##### **Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

#### **2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: - gem. §§ 123, 124 GWB Ausschlussgründe - gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder - gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder - gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt - gem. § 98c Abs. 1 Aufenthaltsgesetz - gem. § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0001**

Titlu: Sanierung und Umbau Mehrzweckhalle Gemeinde Kronau\_TWP

Descriere: Fachplanung Tragwerksplanung, LHP 1-6 gem. Leistungsbild § 51 HOAI (inkl. ingenieurtechnischer Kontrolle)

Identificator intern: 2026-Sanierung und Umbau Mehrzweckhalle Gemeinde Kronau\_TWP

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71327000 Servicii de proiectare a structurilor portante

Clasificare suplimentară (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție, 71328000 Servicii de verificare a proiectelor de structuri portante

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Jahnstraße 10

Localitate: Kronau

Cod poștal: 76709

Subdiviziunea țării (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Țara: Germania

### 5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 20/07/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/03/2030

### 5.1.6. Informații generale

#### Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Ist das Unternehmen in den einschlägigen Berufs- oder Handelsregistern seines Niederlassungsmitgliedstaates eingetragen? Falls ja, geben Sie bitte das Berufs- oder Handelsregister mit Eintragungsort und -nummer an. Falls nein, reicht eine Erläuterung aus, weshalb dies nicht möglich ist. Nachweisführung: Vorlage entsprechender Dokumente oder Eigenerklärung

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: BERUFSBEZEICHNUNG Für den/die verantwortlichen Berufsangehörigen (Inhaber, Geschäftsführer - je nach Rechtsform des Bewerbers) ist der Nachweis zu erbringen, dass er/sie zum Führen der Berufsbezeichnung oder zum Tätigwerden in Hinblick auf die vertragsgegenständliche Leistung der Ausschreibung in Deutschland berechtigt ist/sind (§ 75 Abs. 3 VgV).

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Es ist der Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung i.H. folgender Deckungssummen je Versicherungsfall zu erbringen bzw. eine entsprechende Bestätigung des Versicherungsgebers für den Auftragsfall vorzulegen: - Personenschäden: mind. 5.000.000 EUR (Mindestanforderung); - Sonstige Schäden: mind. 5.000.000 EUR (Mindestanforderung). Pro Kalenderjahr mindestens 2-fach maximiert. Der Nachweis bzw. die Bestätigung darf nicht älter als 3 Monate sein (Bezugsdatum ist der Tag der Absendung der Veröffentlichung).

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: Gewertet werden folgende Personen in den Geschäftsbereichen der ausschreibungsgegenständlichen Leistung: Geschäftsführer\*Innen / Partner / Gesellschafter\*Innen, Angestellte mit abgeschlossener beruflicher Hochschulausbildung (Dipl.-Ing., M.A./B.A., M.Sc./B.Sc., M.Eng./B.Eng.), z.B. in den

Fachrichtungen Architektur, Bauingenieurwesen, konstruktiver Ingenieurbau od. vgl. Nicht gewertet werden Auszubildende, Praktikanten und Subunternehmer (Freiberufliche Mitarbeiter\*Innen). Für die Bewertung wird der Mittelwert der letzten 3 Jahre (2023, 2024 und 2025) gebildet. Bei kürzer zurückliegenden Neugründungen ist die Personalstärke aller abgeschlossener Geschäftsjahre anzugeben. Bei Teambewerbungen wird die Beschäftigtenzahl aller Teammitglieder\*Innen summiert gewertet. - Mind. 2 Personen im ausschreibungsgegenständlichen Bereich

Criteriile vor fi utilizate pentru a selecta candidații care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii

Ponderare (puncte, valoare exactă): 90,00

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Übergreifende Mindestanforderungen (Bei Nicht-Erfüllung wird Angebot ausgeschlossen!) EINFÜHRENDE HINWEISE zu allen nachfolgenden Referenzen sind zwingend zu beachten bzw. zu erfüllen: - 2 Referenzen für die Leistung Sanierung und/oder Umbau gem. Leistungsbild §51HOAI wurden mind. mit den Leistungsphasen 1 bis 6 beauftragt und entsprechen der Honorarzone mind. II. - Referenzen sind nur zulässig, wenn die betreffende, durch den Bewerber im Rahmen der Referenz erbrachte Leistung abgeschlossen ist (LPH 6). Die Inbetriebnahme der Referenz muss innerhalb des Zeitrahmens 01.01.2020 bis 31.12.2025 liegen. - Für jede Referenz ist eine Kurzbeschreibung beizufügen, aus der die Erfüllung aller Kriterien ersichtlich ist (jeweils max. 4 DIN A4-Seiten; Darüber hinausgehende Seiten bleiben bei der Wertung der jeweiligen Referenz unberücksichtigt!). - Der Bewerber ist zum Führen der Referenz berechtigt. - Es sind zwei Referenzen gemäß den nachfolgenden Kriterien abzugeben. Die Erbringung aller geforderten Anforderungen müssen je in einer Referenz vollumfänglich nachgewiesen werden. Wenn entgegen dieser Vorgabe durch den Bewerber mehr als zwei Referenzen vorgelegt werden, besteht seitens des Bewerbers kein Anspruch darauf, dass diejenigen Referenzen gewertet werden, die gemäß den genannten Kriterien die meisten Punkte versprechen. Referenz 1 - Auftraggeberdaten (Name, Adresse, Ansprechpartner, Telefon, E-Mail, Art des Vertragsverhältnisses / vertraglich gebunden als (z. Bsp. alleiniger Auftragnehmer, ARGE-Vertragspartner, Unterauftragnehmer): - Sanierungs- und/oder Umbaumaßnahme eines Gebäudes gem. § 51 HOAI mit mindestens Einstufung Gebäudeklasse 4 (LBO) Sanierung mit Umbaumaßnahme: 20 Punkte Sanierung oder Umbaumaßnahme: 10 Punkte - Aufgabenstellung Leistungsgegenstand: - Sanierung und/oder Umbaumaßnahme mit einem Volumen für Anrechenbare Kosten (KGR 300 - 400) brutto ab 6.000.000 EUR: 20 Punkte ab 4.000.000 - 6.000.000 EUR: 15 Punkte ab 2.500.000 - 4.000.000 EUR: 10 Punkte Referenz 2 - Auftraggeberdaten (Name, Adresse, Ansprechpartner, Telefon, E-Mail, Art des Vertragsverhältnisses / vertraglich gebunden als (z. Bsp. alleiniger Auftragnehmer, ARGE-Vertragspartner, Unterauftragnehmer): - Sanierungs- und/oder Umbaumaßnahme eines Gebäudes gem. § 51 HOAI mit mindestens Einstufung Gebäudeklasse 3 (LBO) Sanierung mit Umbaumaßnahme: 20 Punkte Sanierung oder Umbaumaßnahme: 10 Punkte - Aufgabenstellung Leistungsgegenstand: - Sanierung und/oder Umbaumaßnahme mit Auftragsvolumen (Kostengruppen 300 + 400 Brutto) ab 5.000.000 EUR: 15 Punkte ab 3.500.000 - 5.000.000 EUR: 10 Punkte ab 2.000.000 - 3.500.000 EUR: 5 Punkte Zusatz Für eine der Referenzen 1 oder 2 wurden die Planungsleistungen für eine Maßnahme in mindestens 2 Bauabschnitten erbracht (Benennung und Darstellung in der Referenzbeschreibung erforderlich): ja: 15 Punkte

**Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:**

Numărul minim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați. Achizitorul își rezervă dreptul de a atribui contractul pe baza ofertelor inițiale, fără alte negocieri.

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.1: "Projektleitung: Qualifikation und Erfahrung"

Descriere: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.1: "Projektleitung: Qualifikation und Erfahrung"

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 10

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.2: "Präsenz vor Ort und kurzfristige Verfügbarkeit"

Descriere: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.2: "Präsenz vor Ort und kurzfristige Verfügbarkeit"

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.3: Ingenieurtechnische Kontrolle: Qualifikation und Erfahrung"

Descriere: Personaleinsatz - Zuschlagskriterium 1.3: Ingenieurtechnische Kontrolle: Qualifikation und Erfahrung"

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Herangehensweise und Methodik - Zuschlagskriterium 2.1: "Aufgabenanalyse und Herangehensweise"

Descriere: Herangehensweise und Methodik - Zuschlagskriterium 2.1: "Aufgabenanalyse und Herangehensweise"

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Herangehensweise und Methodik - Zuschlagskriterium 2.2: "Koordination und Kontrollwerkzeuge"

Descriere: Herangehensweise und Methodik - Zuschlagskriterium 2.2: "Koordination und Kontrollwerkzeuge"

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 10

##### **Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Honorarangebot

Descriere: Honorarangebot

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 10/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y78M0W9/documents>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y78M0W9>

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

**Condițiile procedurii:**

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 06/05/2026

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y78M0W9>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 17/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Folgende Unterlagen können nachgefordert werden, falls wie gefordert nicht bereits bei Teilnahmeantrag geliefert: - Unternehmenseintragung (ggf. kann dies entfallen) - Befähigung zur Berufsausübung (Mindestanforderung) - Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung (Mindestanforderung) - Referenzbeschreibung mit allen Kriterien (Mindestanforderung) - Eigenerklärung Bezug Russland (Mindestanforderung / Sanktionsbestimmung) - Formblatt zu Nachunternehmer / Eignungsleihe oder Bewerbergemeinschaft (ggf. bei Inanspruchnahme)

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: --

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

#### 5.1.15. Aspecte tehnice

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### 5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung ein Schaden entstanden ist oder zu

entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit: a) Der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, b) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die in der Bekanntmachung und/oder im Bewerbungsbogen erkennbar sind und nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Bewerbungsfrist gerügt werden, c) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind und nicht spätestens bis zum Ablauf der in den Vergabeunterlagen benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt werden, d) Wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:  
Gemeinde Kronau

Organizația care primește cererile de participare: Gemeinde Kronau

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Gemeinde Kronau

Număr de înregistrare: DE143080988

Adresă poștală: Kirrlacher Straße 2

Localitate: Kronau

Cod poștal: 76709

Subdiviziunea țării (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Țara: Germania

E-mail: [vgv@sppm.de](mailto:vgv@sppm.de)

Telefon: +49 72539402-0

#### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Stein und Partner Projektmanagement GmbH

Număr de înregistrare: DE454522239

Adresă poștală: Landsberger Str. 110

Localitate: München

Cod poștal: 80339

Subdiviziunea țării (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Țara: Germania

E-mail: [vgv@sppm.de](mailto:vgv@sppm.de)

Telefon: +49 897699007-0

#### **Rolurile acestei organizații:**

Furnizor de servicii de achiziție

### 8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer Baden-Württemberg

Număr de înregistrare: 08-A9866-40

Adresă poștală: Kapellenstraße 17

Localitate: Karlsruhe

Cod poștal: 76131

Subdiviziunea țării (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Țara: Germania

E-mail: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefon: +49 721 926-8730

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

**8.1. ORG-0004**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## **Informații privind anunțul**

---

Identificatorul versiunea anunțului: 91f0a667-c840-4c15-adf1-5b3e2ad6acf2 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 13/03/2026 14:28:40 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 178717-2026

Numărul ediției JO S: 52/2026

Data publicării: 16/03/2026